

BDO Newsletter

A publication for those who have a genealogical interest in the Beresan District of Odessa, South Russia.

Volume 11, Issue 2 • February 2007

Beresan District Villages

(Those in bold are first villages.)

Alexanderfeld, Alexandrovka, Annenthal, Annovka, Antonowka, Bagdanovka, Bendeerhof, Biswanje, Christina, Christofovka, Domanevka, Dvorjanka, Eigengut, Felsenburg, Friedrichstal, Gaaregai, Gotta, Gradenfeld, Grise, **Guldendorf**, Halbstadt, Heck, Hoffnungstal, Hoffnung, Hoffnungsburg, **Johannestal**, Kantakusenka, Kapitanovka, Karlevka, **Karlsruhe**, Katharinental, Kavkas, Klein Karlsruhe, Klundovo, Kratovka, **Landau**, Lerisk, Lichtenfeld, Lubo-Alexandrovka, Manov, Marienfeld, Marlanavka, Michaelowka, **Munchen**, Navaselevka, Neu Karlsruhe, Neu Lustdorf, Neu Munchen, Neu Rohrbach, Neu Speyer, Neu Worms, Neusatz, Novo-Amerika, Novonikolajevka, Oligino, Otschakov, Petrowka, Pokrovskaja, **Rastadt**, **Rohrbach**, Rosenthal, Savidovka, Schlosser, Schmatz, Schonfeld, Sebastiansfeld, Selingera, Skarupka, Sjepucha, **Spelr/Speyer**, Stadnaja-Bulka, Steinberg, Steingut, Stuttgart, **Sulz**, Swenigorodka, Vossessensk, **Waterloo**, Weidenberg, Wilhelmthal, Wolksov, **Worms**, Wowsche.

(This list is not all inclusive – if you have additions, please provide to the lead editor). Many of these identified chutors and villages need much research. If you have any background information on them, please share with us. Thanks.



Thanks to Arnold Diebel for the use of this photo from his website. These folks are from Rastadt, circa 1940.

Genetics & Genealogy, Part II

By Simon Bettcher

As discussed in Part I of this article, Y-DNA (or Paternal Line) research is probably the most commonly used method for genetic genealogy. This method helps in proving relationships between males with the same paternal line (usually linked by same surname). This research is best used in combination with genealogical records where possible, but may also help prove or disprove relationships in the absence of records. My own paternal line, the Michael Böttcher family (of Paris, Bessarabia) dead ends with the founding of Paris in 1816 and the church books that only reach back to 1819. All we know of him is that he was born in Poland in 1794. Over years of research, I found a number of other Boettcher

(Continued on Page 3)

Table of Contents

Topic	Page No.
Genetics & Genealogy.....	1-3
GRHS Board Meeting Report.....	2-6
What's New on the BDO	
Website.....	6-10
Subscription options.....	10

Newsletter Line-up

Lead Editor Jackie Peterson
 Assistant Editor Ray Heinle
 Assistant Editor Merv Rennich / R060
 Assistant Editor Roland Wagner / W011
 Assistant Editor Dale Lee Wahl / W078
 Online Support Sundae Orwick / 001
 Subscriptions Arletta Baskins / B115

Archives:

Maps Jeff Hatzenbeller

Village Coordinators:

Felsenburg George Hoff / H072
 Guldendorf Curt Renz / R022
 Johannestal Carol Fuchs / F061
 Johannestal Ray Heinle
 Karlsruhe Valerie Ingram / I009
 Katharinental Alvina Ballinger / B198
 Katharinental Valerie Ingram / I009
 Landau Diane Wandler / W090
 Landau Zita Gieser
 Landau Valerie Ingram / I009
 Neu Lustdorf Elsie Heuther / H008
 Neusatz Ken Aisenbrey / A013
 Rastadt Diane Wandler / W090
 Rastadt David Kilwien
 Rohrbach Arletta Baskins / B115
 Rohrbach Rosemarie Dinkel / D022
 Rohrbach Nancy Schroeder
 Rohrbach Ed Schulz / S043
 Rohrbach Lucy Simpson / S046
 Stuttgart Ruth Iseminger
 Speier Albert Berger
 Speier Valerie Ingram / I009
 Speier Rich Aspenleiter
 Sulz Albert Berger
 Sulz Valerie Ingram / I009
 Waterloo Betty Rennich / R103
 Waterloo Lucy Simpson / S046
 Worms Arletta Baskins / B115
 Worms Wilhelm P. Kemendicks / K05
 Worms Nancy Schroeder
 Worms Sundae Orwick / 001
 Worms Ed Schulz / S043
 Worms Lucy Simpson / S046
 Worms Dale Lee Wahl / W078

(The addresses for most of the Editors and most of the Village Coordinators can be found in the latest issue of the *GRHS Der Stammbaum*.)

Note from the editor...

Thanks to all for their contributions to this newsletter. There is a great deal going on with the organization and for you researchers, check out the "What's New on the BDO Website" pages. You'll be amazed at all the new research materials available! We'll finish up with the St. Anthony cemetery listing next issue!
Jackie Peterson—Lead Editor

GRHS Board Meeting Report

February 3, 2007 Board of Directors Meeting Report

GRHS board of directors meeting was held Saturday, February 3rd. Rachel Schmidt, the office manager, reported there are currently 2265 members in GRHS. Six members were lost from 2005. Theresia Zahn, the hired accountant for the Society reported that the Bookstore is currently in the red because of inventory. (As the year progresses, and publications are sold, the Bookstore will again be in the black.) The average cost per member is at \$45.63. The question was asked as to which funds were used to cover the expense of moving the library to the convention last year for GROW, since no monies were received from GROW for this move. It was paid partly out of the General Fund and partly out of the Bookstore Fund.

The Convention Committee reported that plans for the 2007 convention being held in Bismarck are moving along nicely. There will be 15 workshops on Thursday, 18 on Friday and 13 on Saturday. Selective workshops will be repeated so the attendees will have a better chance of attending those of high interest. Most of the RIG workshop/meetings will be scheduled for Thursday, with a couple on Friday. These will only be held once.

Meals for the convention will average between \$12-18.00, with a package of 5 (2 lunches and 3 dinners) being offered for about \$77.00. The menus were outlined and sounded very hearty and down-to-earth. Kuchen will be brought in for the Kuchen breaks and donations would be accepted.

Merv Weiss has been lined up for the Saturday evening banquet speaker. Al Feist needs volunteers to help with equipment set-up. Anyone willing to help should contact him. A tour is being setup to Hague and Strassburg to tour the old churches there.

A jumbo-sized printer (plotter) has been donated to the Society by Bill Ellig. It is possible that this printer could be used to print out banners or family trees for members and will be accessible at conventions in Bismarck. Bill has also stated that he would pay for all service on the printer.

Carolyn Schott gave the report for the Publications Committee. A sample of the new Heritage Review was distributed and explained. The committee has decided to include more down to earth articles and less of the scholarly types. They will reduce the weight of the cover stock to bring the price of printing down, and are also discussing putting it online for those with computer access who choose to receive it that way instead of a hard copy through the mail. This alone would bring down the costs considerably. The GRHS Newsletter would be incorporated into the Heritage Review, with sections dedicated to each of the RIGs where news from each region will be shared. A question arose about changing the HR publication into a subscription item. Since it is stated in our by-laws that this is a benefit of membership, it cannot be offered as a subscription.

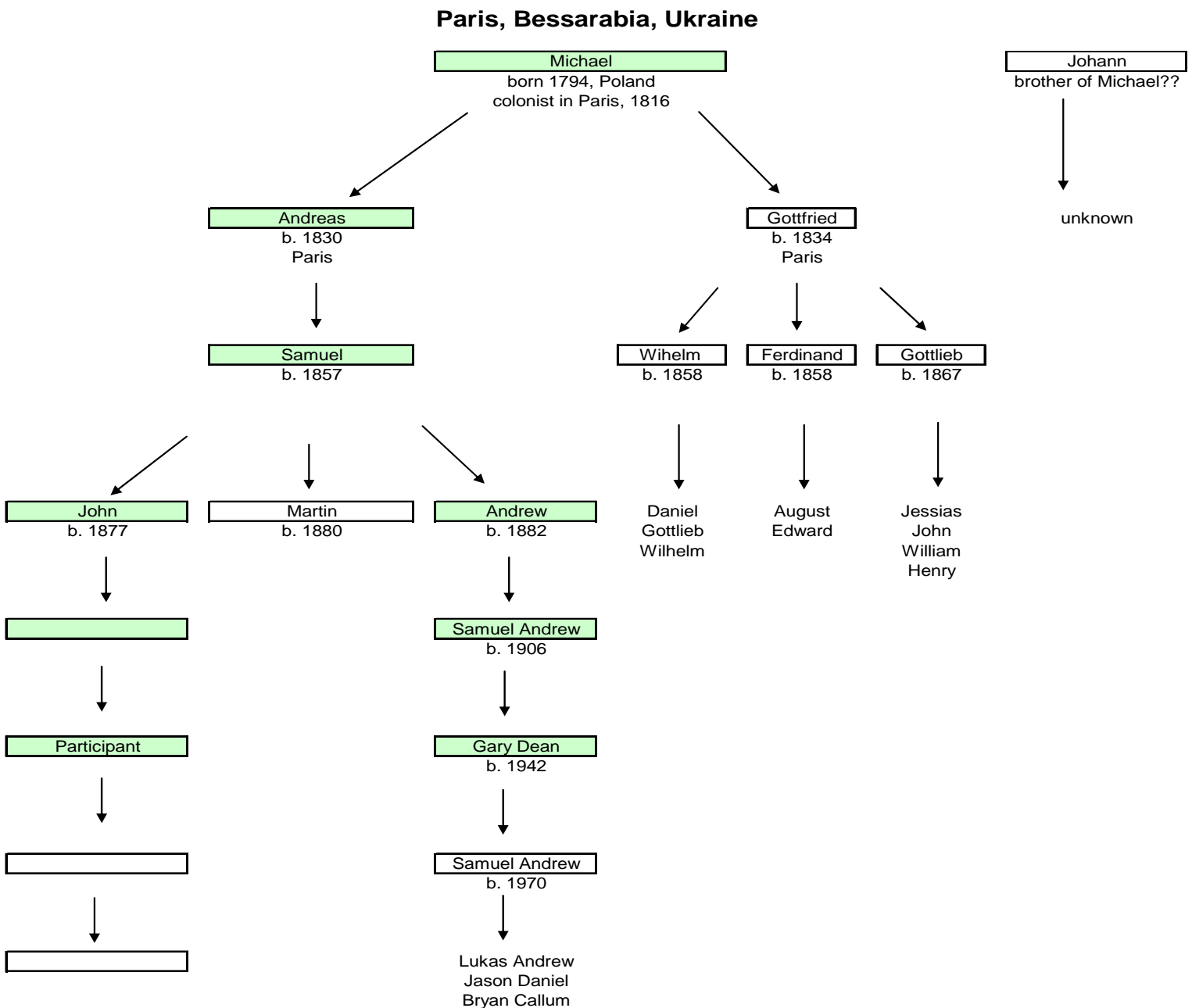
The HFGR reported that they are discussing investment guidelines. They currently hold close to \$50,000 in 3 funds. (Gwen Pritzkau Fund, Armand Bauer Fund and GRHS Future Growth Fund) The HFGR board felt that returning the \$5000 that they received from GROW's convention proceeds (instead of GROW giving it to GRHS as is customarily done by convention hosts) was a "non-issue" and it will not be returned. The HFGR accepted the "gift" from GROW, written on the GROW account. The GRHS board feels that HFGR's acceptance of those funds may have an adverse affect on how the GRHS members look at HFGR.

families in adjacent villages in Bessarabia (Kulm, Leipzig, Tarutino, Arzis) and also in the Beresan colonies (Worms, Waterloo). Even though Boettcher is a somewhat common occupational name (meaning cooper, barrel maker) we hypothesized that some of these families may be related. In the absence of church books or other source documents, we had no way of proving or disproving our theory – until Y-DNA research that is...

While our project is still in its infancy, we are beginning to show that several of these families are not related. I began by getting samples from our proven family (my father and his 2nd cousin). Indeed, the Y-DNA for these two matched perfectly. This allowed us to determine with certainty the Y-DNA code for their most recent common ancestor, my great-great grandfather (Samuel Boettcher). See Chart 1.

Next, I solicited several known descendants of other Boettcher families from the villages of Kulm, Bessarabia and Worms/Waterloo, Beresan. I explained the test and how it would help all of use with our research regarding our ancestral roots. See Charts 2 and 3 for these descendencies.

Chart 1. Boettcher family of Paris, Bessarabia.



Kulm & Leipzig, Bessarabia, Ukraine

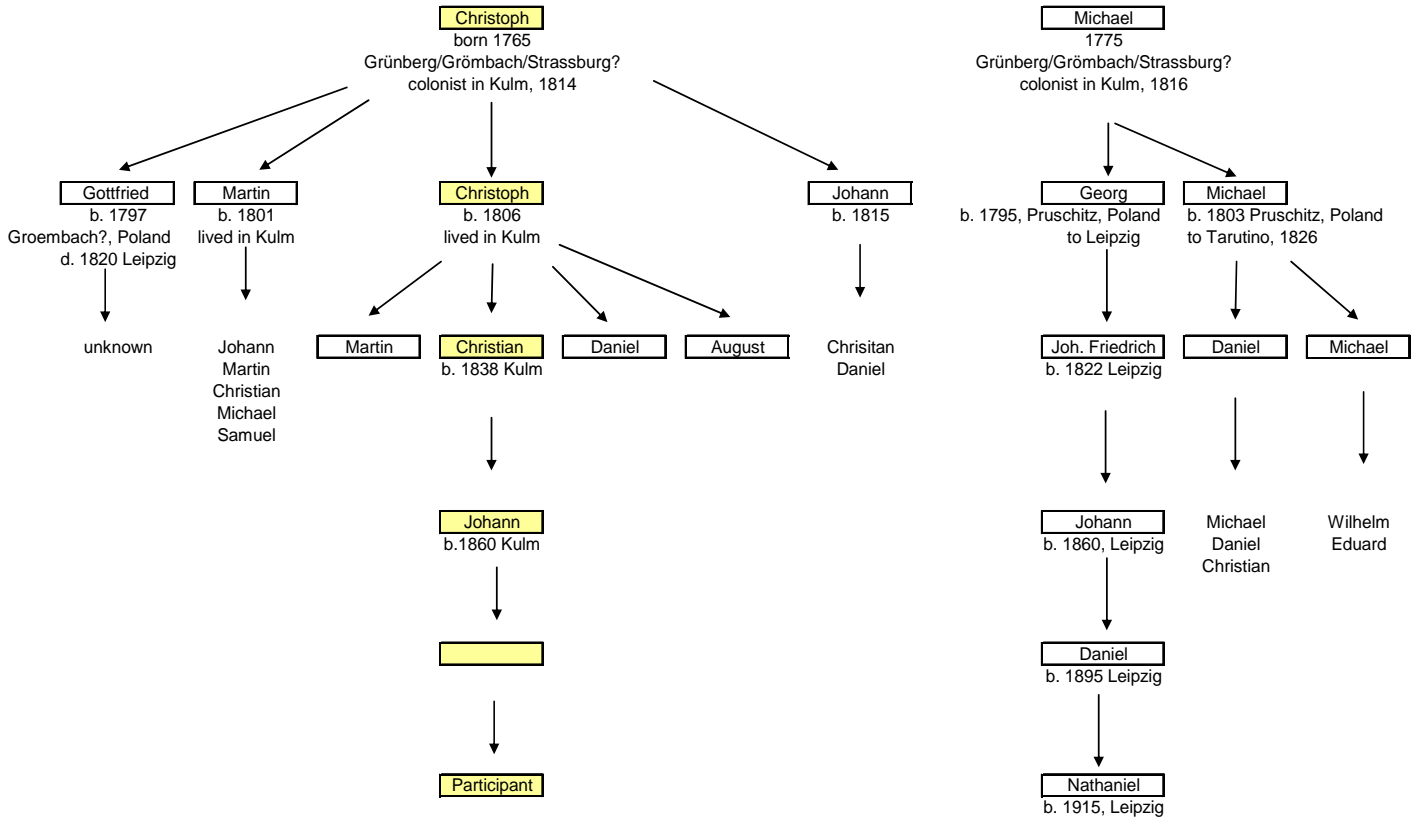
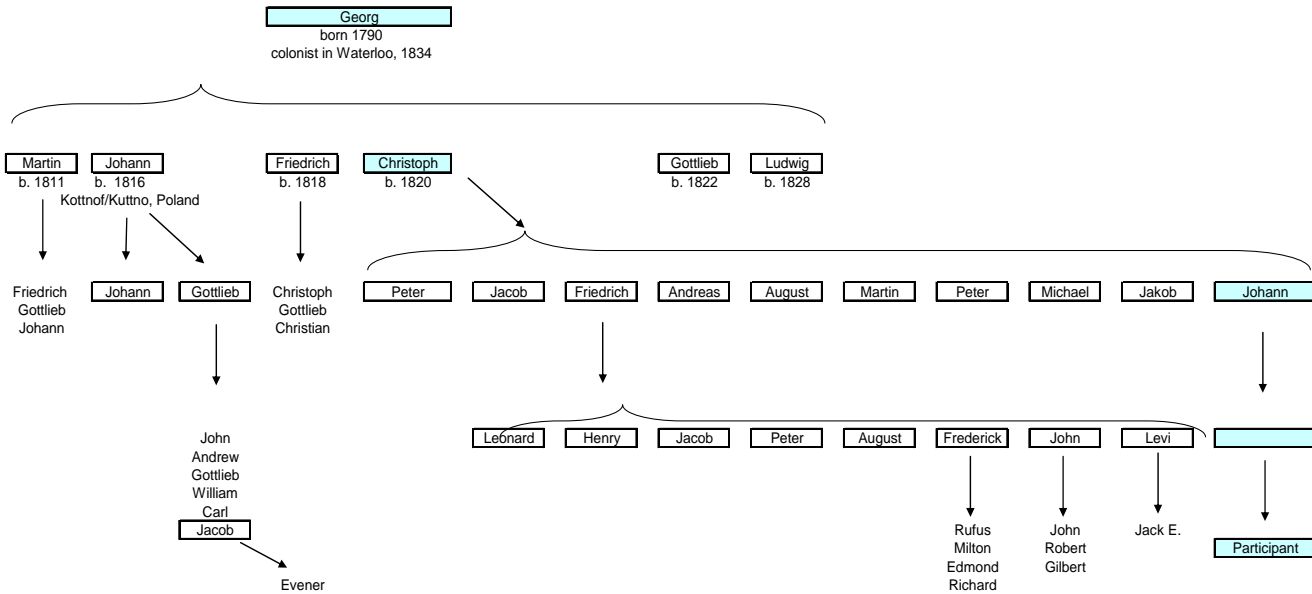


Chart 3. Boettcher family of Waterloo & Worms, Beresan District

Waterloo & Worms, Beresan District



Below is a summary of the results of our tests, using 13 of the most commonly used markers. I will note that we used DNA Heritage's test including 43 markers for each of the participants. More markers mean more accuracy. The results shown are an abbreviated form for simplicity.

Participant	Y-DNA Marker												
	DYS19	DYS385a	DYS385b	DYS388	DYS389i	DYS389ii	DYS390	DYS391	DYS392	DYS393	DYS437	DYS438	DYS439
Paris Descendant	17	10	14	12	14	32	25	10	11	13	14	11	10
Paris Descendant	17	10	14	12	14	32	25	10	11	13	14	11	10
Kulm Descendant	14	11	15	12	13	29	24	11	13	13	15	12	12
Waterloo Descendant	15	11	14	12	13	31	25	10	11	13	14	11	10

(Continued from page 3)

As you can see, the known blood relatives match perfectly, while the descendants of the other two villages show differences. The Kulm descendant is different on 11 of the 13 markers (with 16 mutations) and the Waterloo descendant is different on 4 markers (with 4 mutations). With only 13 markers, at most 2 mutations could still mean a possible relative. When extended for 43 markers, the Paris descendants still matched perfectly, while the Kulm descendant matched only on 16 of 43 markers and the Waterloo descendant matched on 24. The participants are for sure not blood relatives.

At this point, we begin to conclude no relationship exists between the Paris, Kulm and Waterloo Boettcher families. However, in order for more certainty, more samples from known relatives would be required to push back in time the most recent common ancestor of these other lines. Non-paternity events (e.g. illegitimacy) appear in 5% of cases, and can confuse results if only one person is tested from each family. In short, we need more participants to be more certain of our results. Also, there are Boettcher families in several other Bessarabian colonies (Tarutino, Arzis, and Kloestitz) that could be related.

Next Article: Genetic Genealogy Resources and Question & Answer

*Board Report, continued from page 2)

The GRHS board voted to make a \$350 donation to Green Thumb, which is the organization that supplies the GRHS with office volunteers who put in 60 hours each week, helping Rachel.

The Federation of Genealogy Societies, based out of Austin, TX would like nominations from our Society for "Volunteer of the Year". There is an April 17th deadline. A committee was formed to choose a GRHS nominee. The Volunteer of the Year would receive 3 free nights at their convention hotel and a free dinner at the Banquet. The Society in which the winner belongs to would also receive a \$1000 gift.

Advertising was approved for the back of one of the coupons that would be distributed to 40,000 households in the Mandan/Bismarck area.

The Audit, Budget & Finance Committee reported that each committee had created and submitted a budget for 2007. With this information, a budget for the GRHS will be prepared by the April board meeting. Investments will be moved around for better yields on short-term, mid-term and long-term funds. The Foundation Endowment Fund has \$20,000 cash with the rest in CD's for a total value of about \$113,000 to 120,000. Some of this cash will be invested into mid-term investments. \$50,000 in CD's and Bonds will be maturing in November and will be reinvested for better returns.

The Web Server Committee reported that the Bessarabian webpages have been revamped and are very dy-

namic and getting lots of hits on their counter. There is a new site map on the GRHS website which is making it much easier to find what you're after. The availability and exposure of these pages to the world is bringing in new members. Duane Stabler has resigned from the Web Server Committee.

Ted Becker reported that the Obit Committee has 24 letters now indexed and on the GRHS website. Only "S" obits are left, and Ted is working on them. He also reported on the Building Committee and stated that a \$12,000 "special assessment tax" on street lights had been received, and will be paid over 10 years.

Ted also corrected a statement he made at the last meeting in October, concerning the sale of the final house donated by Roger Haas. After the remainder of the loan for the GRHS building is paid back to Roger, any left over excess from the sale goes to Roger, and not the GRHS as Ted had stated.

The New Chapter Committee reported that the by-laws of the Minnesota North Star Chapter of AHSGR have been revised to be in-line with GRHS bylaws, and have met the requirements to also become a GRHS chapter. They will receive their chapter charter at the convention in July.

The Bylaw Committee is busy rewriting the bylaws to eliminate all excess and redundant wording, making them easier to read and understand. This will result in new wording only, without any changes to the bylaws as they currently stand. A draft should be ready by the April Board meeting and if approved, will be sent out to the membership prior to the Convention. At the Convention Business Meeting it will be put to a vote for membership approval.

Rachel asked the board for another laptop that she could use at conventions so that the big computer wouldn't have to be moved. She said it didn't have to be new, and that it would only be used at conventions for the 3 programs being used by the Bookstore. David Kilwien said he had an old laptop that he would donate.

The Youth Committee is spreading the news about the essay contest through newspapers and over the web. Eastman's Online Genealogy site has posted an article online, and there is information about it on the GRHS website. The committee is currently having bookmarks printed up that will be sent out with the Heritage Review advertising the cause.

The Library Committee has recommended the GRHS accept Reuben Dref's offer to store his documents as we see fit. Reuben will scan and burn the documents to CD/DVD's when he arrives next summer.

A discussion was held by the Board about the conflict of interest which exists between the members of the HFGR board and GRHS. The convention proceeds from GROW did not come to GRHS, but rather to HFGR which (by definition on their own website) is "**NOT a part of the Germans from Russia Heritage Society (GRHS); it operates independently**". Roger Haas is a board director of that organization.

Traditionally, GRHS Convention proceeds are always shared equally between the host chapter and the GRHS

(Continued on page 6)

(Continued from page 5)

headquarters. Never before in the history of the GRHS have convention proceeds been sent to another organization. There was a question from the floor addressing HFGR's acceptance of the \$5000 gift from GROW, knowing that this money should've been sent to headquarters as convention proceeds. HFGR's director/representative, Ted Becker, explained that as far as HFGR was concerned, there was no controversy, and this was a "non-issue". A "gift" was sent to them, and they accepted it.

The Board reverted to Old Business to discuss the problems with the GROW chapter concerning the distribution of the convention presenter's workshops on CD's and the non-sharing of the convention proceeds with no reimbursement for the expense of the library move. Several options were discussed and it was decided that GRHS would accept the loss of moving the library. It appears there is no way we can recover the convention proceeds that were sent to HFGR. For future conventions, the Convention Committee will require a signed contract with the host chapter rather than trusting in a "handshake". It was discussed that the CD's created without the presenters explicit approval must be destroyed, and a letter will be sent to GROW asking for verification that these CD's have, in fact, all been destroyed.

A special fund had been established to raise money for new furniture for the office manager. This expense was estimated at \$4500, and the fund now has \$5000 in it, so the board approved the purchase of this furniture.

Respectfully submitted by Valerie Ingram, BDO/RIG Rep.









What's new on the BDO Website?

November 2006















1. [New logo](#) up and visible on the "Welcome" or "Entry" web page as per voted upon by the membership at conventon. Please let us know your views on this.

2. [BDO Newsletter](#) up and available for members.

3.  Uploaded file B 484-1-2353 [pp 2-18](#) Nikolaev Births 1899
4.  Uploaded file B 484-1-2353 [pp 20-24](#) Nikolaev Births 1899
5.  Uploaded file B 484-1-2353 [pp 41-53](#) Nikolaev Births 1903
6.  Uploaded file B 484-1-2353 [pp 65-87](#) Nikolaev Births 1904
7.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 2-8](#) Worms Births 1906
8.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 10-16](#) Johannestal Births 1906
9.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 18-22](#) Rohrbach Births 1906
10.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 24-28](#) Waterloo Births 1906
11.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 30-33](#) Neusatz Births 1906
12.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 35-37](#) Neu Lustdorf Births 1906

13.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 39-42](#) Annental Births 1906
14.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 44-46](#) Alexanderfeld Births 1906
15.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 47-49](#) Wilhelmstal Births 1906
16.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 50-51](#) Hoffnungsburg Births 1906
17.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 53-57](#) Lichtenfeld Births 1906
18.  Uploaded file B 484-1-1259 [pp 59](#) Golta Births 1906
19.  Uploaded file B 484-1-2377 [pp 2-19](#) Worms Births 1913
20.  Uploaded file B 484-1-2377 [pp 21-26](#) Johannestal Births 1913

December 2006

1.  Uploaded file B 484-1-2353 [pp 101-115](#) Nikolaev Births 1905
2.  Uploaded file B 484-1-2353 [pp 126-143](#) Nikolaev Births 1906
3.  Uploaded file B 484-1-2353 [pp 155-167](#) Nikolaev Births 1907
4.  Beginning of [Curt's Corner](#)
5.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 2-7c](#) Worms-Johannestal Births 1915
6.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 9-10c](#) Alexanderfeld Births 1915
7.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 12-15c](#) Neusatz Births 1915
8.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 17-18c](#) Neu Lustdorf Births 1915
9.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 20-22c](#) Annental Births 1915
10.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 24-25c](#) Hoffnungsburg Births 1915
11.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 27-28c](#) Lichtenfeld Births 1915
12.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 30c](#) Golta Births 1915
13.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 32-39c](#) Worms Births 1915
14.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 41-46c](#) Johannestal Births 1915
15.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 48-49c](#) Rohrbach Births 1915
16.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 51-53c](#) Wilhelmstal Births 1915
17.  Uploaded file B 484-1-2380 [pp 55-60c](#) Waterloo Births 1915
18.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 66-67c](#) Worms-Johannestal Deaths 1915
19.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 69c](#) Alexanderfeld Deaths 1915
20.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 71-72c](#) Neusatz Deaths 1915

(Continued on page 7)

(Continued from page 6)

21.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 74c](#) Neu Lustdorf Deaths 1915
22.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 76c](#) Annental Deaths 1917
23.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 78-79c](#) Hoffnungsburg Deaths 1915
24.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 81c](#) Lichtenfeld Deaths 1915
25.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 83c](#) Golta Deaths 1915
26.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 85-88c](#) Worms Deaths 1915
27.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 90-92c](#) Johannestal Deaths 1915
28.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 94-95c](#) Rohrbach Deaths 1915
29.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 97c](#) Wilhelmstal Deaths 1915
30.  Uploaded file D 484-1-2380 [pp 99-101c](#) Waterloo Deaths 1915
31.  Updated respective links on [St. Pete Births](#) and [St. Pete Deaths](#)
32.  Uploaded files and placed links on [Curt's Corner](#)
33.  Uploaded file B 484-1-2377 [pp 41-45](#) Annental Births 1913
34.  Adjusted links accordingly on [Births](#), [Deaths](#), [BDO Archives Index](#) web pages
35.  [Archived](#) "What's New" from 01 Jan 2006 to 31 July 2006
36.  Updated file [Worms K](#) on the [Worms Family Database Project](#) web page.
37.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 2-6 and 42](#) 1917 Births of Odessa, Ananew and Tiraspol Uezds
38.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 8](#) 1917 Births of Wilhelmstal
39.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 10-11](#) 1917 Births of Lichtental
40.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 13](#) 1917 Births of Golta
41.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 15](#) 1917 Births of Hoffnungsburg
42.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 17](#) 1917 Births of Alexanderfeld
43.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 19-20](#) 1917 Births of Annental
44.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 22](#) 1917 Births of Neu Lustdorf
45.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 24-25](#) 1917 Births of Neusatz
46.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 27-30](#) 1917 Births of Waterloo
47.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 32-33](#) 1917 Births of Rohrbach
48.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 35-37](#) 1917 Births of Johannestal
49.  Uploaded file B 484-1-2383 [pp 39-40](#) 1917 Births of Worms
50.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 2-16](#) 1910 Births of Worms
51.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 18-24](#) 1910 Births of Johannestal
52.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 27-33](#) 1910 Births of Rohrbach
53.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 54-60](#) 1910 Births of Waterloo
54.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 62-64](#) 1910 Births of Hoffnungsburg
55.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 66-67](#) 1910 Births of Alexanderfeld
56.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 69-71](#) 1910 Births of Wilhelmstal
57.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 73-77](#) 1910 Births of Neusatz
58.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 79-80](#) 1910 Births of Neu Lustdorf
59.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 82-84](#) 1910 Births of Annental
60.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 86-91](#) 1910 Births of Lichtental
61.  Uploaded file B 484-1-2370 [pp 93-94](#) 1910 Births of Golta
62.  Uploaded file D 484-1-2370 [pp 42-49](#) 1910 Deaths of Worms
63.  Uploaded file D 484-1-2370 [pp 51-53](#) 1910 Deaths of Johannestal
64.  Uploaded file D 484-1-2370 [pp 96-98](#) 1910 Deaths of Neusatz
65.  Uploaded file D 484-1-2370 [pp 100](#) 1910 Deaths of Neu Lustdorf
66.  Uploaded file D 484-1-2370 [pp 102-103](#) 1910 Deaths of Annental
67.  Uploaded file D 484-1-2370 [pp 105-106](#) 1910 Deaths of Lichtenfeld
68.  Uploaded file D 484-1-2370 [pp 108](#) 1910 Deaths of Golta
69.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 52-56c](#) 1911 Deaths of Worms
70.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 58-60c](#) 1911 Deaths of Johannestal
71.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 62-66c](#) 1911 Deaths of Rohrbach
72.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 68-70c](#) 1911 Deaths of Waterloo
73.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 72-75c](#) 1911 Deaths of Neusatz
74.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 77-78c](#) 1911 Deaths of Neu Lustdorf
75.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 80-81c](#) 1911 Deaths of Annental
76.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 83-84c](#) 1911 Deaths of Wilhelmstal
77.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 86-87c](#) 1911 Deaths of Alexanderfeld
78.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 89c](#) 1911 Deaths of Hoffnungsburg

(Continued on page 8)














(Continued from page 7)

79.  Uploaded file D 484-1-2374 [pp 91-92c](#) 1911 Deaths of Lichtenfeld
80.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 54-56c](#) 1917 Deaths of Parish Chutors in the area
81.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 58c](#) 1917 Deaths of Golta
82.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 60-61c](#) 1917 Deaths of Lichtenfeld
83.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 63c](#) 1917 Deaths of Wilhelmstal
84.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 65-66c](#) 1917 Deaths of Alexanderfeld
85.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 68c](#) 1917 Deaths of Hoffnungsburg
86.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 70-71c](#) 1917 Deaths of Annental
87.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 73c](#) 1917 Deaths of Neu Lustdorf
88.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 75-76c](#) 1917 Deaths of Neusatz
89.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 78c](#) 1917 Deaths of Waterloo
90.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 80-81c](#) 1917 Deaths of Rohrbach
91.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 83-84c](#) 1917 Deaths of Johannestal
92.  Uploaded file D 484-1-2383 [pp 86-88c](#) 1917 Deaths of Worms
93. Uploaded updated [Index of Articles](#) of the BDO Newsletters
94.  Uploaded file D 484-1-2353 [pp 29-35](#) 1899 Deaths of Nikilaev
95.  Uploaded file D 484-1-2353 [pp 37-39](#) 1899 Deaths of Neu Danzig
96.  Uploaded file D 484-1-2353 [pp 58-62](#) 1903 Deaths of Nikolaev
97.  Uploaded file D 484-1-2353 [pp 92-99](#) 1904 Deaths of Nikolaev
98.  Uploaded file D 484-1-2353 [pp 120-124](#) 1905 Deaths of Nikolaev
99.  Uploaded file D 484-1-2353 [pp 148-154](#) 1906 Deaths of Nikolaev
100.  Uploaded file D 484-1-2353 [pp 172-181](#) 1907 Deaths of Nikolaev
101.  Added links to [Births](#), [Deaths](#), [BDO Archives Index](#) web pages reflecting new files uploaded.
102.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 70-71](#) 1912 Deaths of Rohrbach
103.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 73-75](#) 1912 Deaths of Waterloo
104.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 77](#) 1912 Deaths of Neusatz
105.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 79](#) 1912 Deaths of Neu Lustdorf
106.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 81](#) 1912 Deaths of Annental
107.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 83-84](#) 1912 Deaths of Alexanderfeld
108.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 86-88](#) 1912 Deaths of Wilhelm-

stal

109.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 90](#) 1912 Deaths of Hoffnungsburg
110.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 92](#) 1912 Deaths of Golta
111.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 94](#) 1912 Deaths of Lichtenfeld
112.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 114-119](#) 1912 Deaths of Worms
113.  Uploaded file D 484-1-2376 [pp 121-124](#) 1912 Deaths of Johannestal
114.  Added links to [Deaths](#), [BDO Archives Index](#) web pages reflecting new files uploaded.

January 2007

1.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 2-15](#) 1899 Births of Worms
2.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 17-23](#) 1899 Births of Johannestal
3.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 25-29](#) 1899 Births of Rohrbach
4.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 31-37](#) 1899 Births of Waterloo
5.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 39-43](#) 1899 Births of Neusatz
6.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 45-47](#) 1899 Births of Wilhelmstal
7.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 47-50](#) 1899 Births of Alexanderfeld
8.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 51](#) 1899 Births of Hoffnungsburg
9.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 53-55](#) 1899 Births of Neu Lustdorf
10.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 57-61](#) 1899 Births of Lichtenfeld
11.  Uploaded file B 484-1-2343 [pp 63-65](#) 1899 Births of Annental
12.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 76-80](#) 1899 Deaths of Worms
13.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 82-83](#) 1899 Deaths of Johannestal
14.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 85-86](#) 1899 Deaths of Rohrbach
15.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 88-90](#) 1899 Deaths of Waterloo
16.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 92-94](#) 1899 Deaths of Neusatz
17.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 96](#) 1899 Deaths of Wilhelmstal
18.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 97-98](#) 1899 Deaths of Alexanderfeld
20.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 98-99](#) 1899 Deaths of Hoffnungsburg
21.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 101](#) 1899 Deaths of Neu Lustdorf
22.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 103](#) 1899 Deaths of Lichtenfeld

(Continued on page 9)

(Continued from page 8)







23.  Uploaded file D 484-1-2343 [pp 105-106](#) 1899 Deaths of Annental
24.  Added links to [Births, Deaths, BDO Archives Index](#) web pages reflecting new files uploaded.
25.  Changed to new URL of [Dale's Korner](#)
26.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 2-15](#) 1911 Births of Worms
27.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 17-22](#) 1911 Births of Johannestal
28.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 24-27](#) 1911 Births of Wilhelmstal
29.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 29-31](#) 1911 Births of Alexanderfeld
30.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 33-35](#) 1911 Births of Hoffnungsburg
31.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 37-41](#) 1911 Births of Lichtenfeld
32.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 43](#) 1911 Births of Golta
33.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 96-102](#) 1911 Births of Waterloo
34.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 104-107](#) 1911 Births of Neusatz
35.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 109](#) 1911 Births of Neu Lustdorf
36.  Uploaded file B 484-1-2374 [pp 111-113](#) 1911 Births of Annental
37.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 2-7](#) 1912 Births of Johannestal
38.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 9-13](#) 1912 Births of Rohrbach
39.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 15-23](#) 1912 Births of Waterloo
40.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 25-27](#) 1912 Births of Neu Lustdorf
41.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 29-32](#) 1912 Births of Annental
42.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 34-38](#) 1912 Births of Neusatz
43.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 40-42](#) 1912 Births of Alexanderfeld
44.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 44-47](#) 1912 Births of Wilhelmstal
45.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 49-52](#) 1912 Births of Hoffnungsburg
46.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 54-58](#) 1912 Births of Lichtenfeld
47.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 60](#) 1912 Births of Golta
48.  Uploaded file B 484-1-2376 [pp 96-112](#) 1912 Births of Worms
49.  Uploaded file B 484-1-2377 [pp 47-49](#) 1913 Births of Hoffnungsburg
50.  Uploaded file B 484-1-2377 [pp 55-59](#) 1913 Births of Wilhelmstal
51.  Uploaded file B 484-1-2377 [pp 60-63](#) 1913 Births of Lichtenfeld
52.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 2-5](#) 1908 Deaths of Worms
53.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 7-9](#) 1908 Deaths of Johannestal
54.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 11-13](#) 1908 Deaths of Rohrbach
55.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 15-16](#) 1908 Deaths of Waterloo
56.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 18](#) 1908 Deaths of Hoffnungsburg
57.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 19-20](#) 1908 Deaths of Alexanderfeld
58.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 20-23](#) 1908 Deaths of Wilhelmstal
59.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 25](#) 1908 Deaths of Neusatz
60.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 27](#) 1908 Deaths of Neu Lustdorf
61.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 29-30](#) 1908 Deaths of Annental
62.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 32-33](#) 1908 Deaths of Lichtenfeld
63.  Uploaded file D 484-1-2366 [pp 35](#) 1908 Deaths of Golta
64.  Added links to [Births, Deaths, BDO Archives Index](#) web pages reflecting new files uploaded.
65.  Uploaded files and placed links on [Curt's Korner](#)
66.  Changed to new URL for [Ingrid's Korner](#)
67.  Changed to new URL for [Holzwarth's Korner](#)
68.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 02-11](#) 1907 Births of Worms
69.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 13-18](#) 1907 Births of Johannestal
70.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 20-28](#) 1907 Births of Rohrbach
71.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 30-36](#) 1907 Births of Waterloo
72.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 38-43](#) 1907 Births of Neusatz
73.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 45-47](#) 1907 Births of Neu Lustdorf
74.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 49-53](#) 1907 Births of Annental
75.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 55-57](#) 1907 Births of Alexanderfeld
76.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 57-59](#) 1907 Births of Wilhelmstal
77.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 69](#) 1907 Births of Golta
78.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 60-61](#) 1907 Births of Hoffnungsburg
79.  Uploaded file B 484-1-2362 [pp 63-67](#) 1907 Births of Lichtenfeld
80.  Uploaded file D 484-1-2358 [pp 269-274](#) 1910 Deaths of Rohrbach

(Continued on page 10)

(Continued from page 9)

81.  Uploaded file D 484-1-2358 [pp 274-278](#) 1910 Deaths of Worms
82.  Uploaded file D 484-1-2358 [pp 278-279](#) 1910 Deaths of Waterloo
83.  Uploaded file D 484-1-2358 [pp 314-317](#) 1910 Deaths of Rohrbach
84.  Uploaded file D 484-1-2358 [pp 319-320](#) 1910 Deaths of Waterloo
85.  Uploaded file D 484-1-2358 [pp 322-323](#) 1910 Deaths of Hoffnungsburg
86.  Uploaded file D 484-1-2358 [pp 325](#) 1910 Deaths of Alexanderfeld
87.  Uploaded file D 484-1-2358 [pp 327](#) 1910 Deaths of Wilhelmstal
88.  Uploaded file D 484-1-2358 [pp 329-336](#) 1911 Deaths of Rohrbach
89.  Uploaded file D 484-1-2358 [pp 337-340](#) 1911 Deaths of Worms
90.  Added links to [Births](#), [Deaths](#), [BDO Archives Index](#) web pages reflecting new files uploaded.
91. Changed all email links throughout the BDO to graphics so spammers would have harder time finding them.
92.  Uploaded file D 484-1-2352 [pp 71-73](#) 1903 Deaths of Lichtenfeld
93.  Added link to [Deaths](#), [BDO Archives Index](#) web pages reflecting new file uploaded.
94.  Uploaded file B 484-1-2351 [pp 2-11](#) 1903 Births of Worms
95.  Uploaded file B 484-1-2351 [pp 13-19](#) 1903 Births of Rohrbach
96.  Uploaded file B 484-1-2351 [pp 20-26](#) 1903 Births of Waterloo
97.  Uploaded file B 484-1-2351 [pp 53-56](#) 1903 Births of Alexanderfeld
98.  Uploaded file B 484-1-2351 [pp 57-59](#) 1903 Births of Wilhelmstal
99.  Uploaded file B 484-1-2351 [pp 60-63](#) 1903 Births of Hoffnungsburg
100.  Uploaded file B 484-1-2351 [pp 64-68](#) 1903 Births of Lichtenfeld
101.  Added links to [Births](#), [BDO Archives Index](#) web pages reflecting new files uploaded.
7.  Uploaded file D 484-1-2367 [pp 180-189](#) 1913 Deaths of Nikolaev
8.  Uploaded file D 484-1-2367 [pp 212-220](#) 1915 Deaths of Nikolaev
9.  Uploaded file D 484-1-2359 [pp 72-78](#) 1906 Deaths of Worms
10.  Uploaded file D 484-1-2359 [pp 80-83](#) 1906 Deaths of Johannestal
11.  Uploaded file D 484-1-2359 [pp 85-89](#) 1906 Deaths of Waterloo
12.  Uploaded file D 484-1-2359 [pp 91-94](#) 1906 Deaths of Rohrbach
13.  Uploaded file D 484-1-2359 [pp 96-98](#) 1906 Deaths of Neusatz
14.  Uploaded file D 484-1-2359 [pp 100-101](#) 1906 Deaths of Neu Lustdorf
15.  Uploaded file D 484-1-2359 [pp 103-104](#) 1906 Deaths of Anntal
16.  Uploaded file D 484-1-2359 [pp 112-114](#) 1906 Deaths of Lichtenfeld
17.  Uploaded file D 484-1-2355 [pp 55-57](#) 1904 Deaths of Neusatz
18.  Uploaded file D 484-1-2355 [pp 132-135](#) 1905 Deaths of Anntal
19.  Uploaded file D 484-1-2355 [pp 137](#) 1905 Deaths of Neu Lustdorf
20.  Uploaded file D 484-1-2355 [pp 139-140](#) 1905 Deaths of Lichtenfeld
21.  Uploaded file D 484-1-2355 [pp 142-144](#) 1905 Deaths of Neusatz
22.  Uploaded file M 484-1-2370 [pp 34-40](#) 1910 Marriages of Worms & Johannestal
23.  Added link to [Deaths](#), [Marriages](#), [BDO Archives Index](#) web pages reflecting new file uploaded.

February

1.  BDO RIG [Chapter Report](#) GRHS Board Meeting February 2007
2.  Uploaded file D 484-1-2367 [pp 24-32](#) 1908 Deaths of Nikolaev
3.  Uploaded file D 484-1-2367 [pp 50-56](#) 1909 Deaths of Nikolaev
4.  Uploaded file D 484-1-2367 [pp 77-86](#) 1910 Deaths of Nikolaev
5.  Uploaded file D 484-1-2367 [pp 108-118](#) 1911 Deaths of Nikolaev
6.  Uploaded file D 484-1-2367 [pp 150-158](#) 1912 Deaths of Nikolaev

Beresan District Odessa Newsletter

This is the 2nd issue for the eleventh year of publication. The next issue is scheduled for June 2007.

10th year dues can be submitted to receive all 10th year issues.

Subscription rates are:

USA: \$3 per year* Canada: \$4 per year*

Europe/Other \$6 per year*

* - all in US funds please! Send checks payable to:

Arietta Baskins, 20919 Little Valley Road, Palsbo, WA 98370

This newsletter is being published for those who have an interest in the villages of the Beresan District Odessa South Russia. Many contribute to each issue but there is always room for more participation. If anyone wishes to get involved they are more than welcome and should contact Jackie Peterson at the return address below or jakearney@comcast.net by e-mail.

All submitted material should include a statement that gives permission for use in the newsletter. Pictures are welcome. We have a scanner to digitize images and all output is done on a laser printer. Material will be returned when requested and if possible return postage or an SASE is greatly appreciated.

Every attempt is made to keep the copyright of the items carried in the newsletter as reuseable as possible. That means you have the freedom to use this data in your family work, unless we have noted otherwise. However, before using any data please examine the cited sources carefully and make sure you don't use anything in a manner that it was not intended to be used. Using any of this data for anyone to gain a profit is not the intent of this newsletter and is prohibited.

Subscription rates are set to recover material and mailing cost only. All time and most other expenses are donated by the editors and those involved in producing each issue.

Ideas for articles and improvements to the newsletter are most welcome. Please address them to the Lead Editors: *Jackie Peterson, 9011 Shorewood Dr. #1307, Mercer Island, WA 98040*